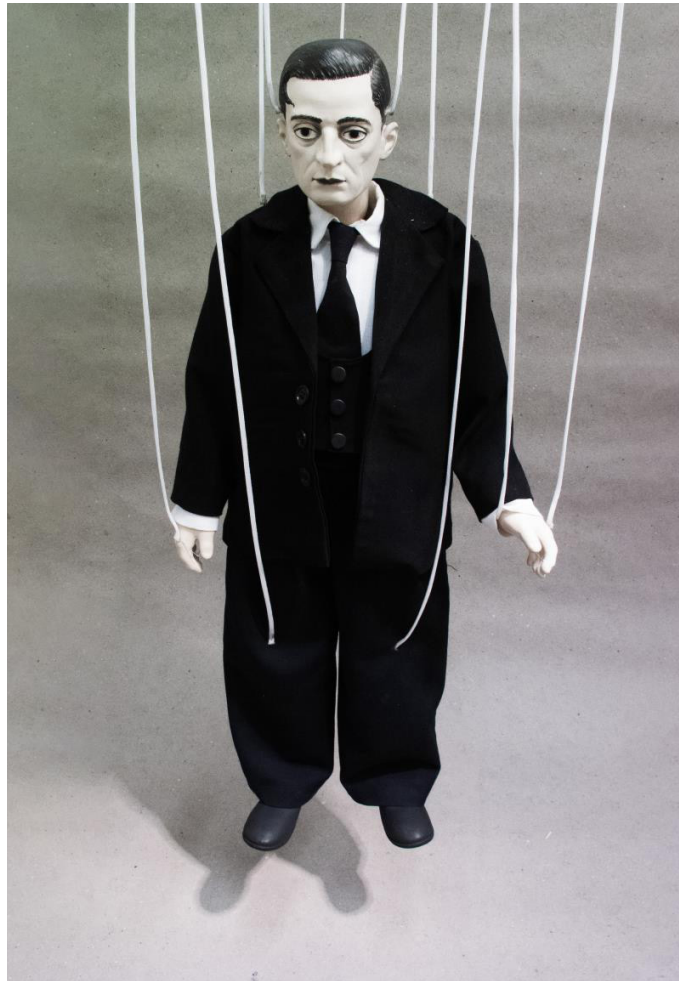


**KARL DUNÉR | PING | Benhuset
2/3–1/4 2023**

D
U
GALLERI
R
R



De allra flesta som besökt Benhuset vid Katarina Kyrkogård har förmodligen gjort det Post Mortem—för att göras i ordning eller för att vänta på att tjälen ska ur marken. Sedan några år har huset, som är byggt på 1600talet, blivit ett utställningsrum, öppet för konst, teater och musik.

Vi har glädjen att presentera *PING* av Karl Dunér. En utställning med ljudskulpturer, mekaniska dockor och Kordofon.

I utställningen visas också vid 4 tillfällen föreställningen *PING* (9,10, 17 och 18 mars). Föreställningen består av fyra tablåer i samspel med utställningen.

PING — utställningen
2/3–1/4 2023

Benhuset
Katarina Kyrkogård

Öppettider
torsdag-lördag, 12.00–17.00
söndag, 12.00–15.00



PING—föreställning

PING — föreställning

torsdag, 9 mars, 19:00
fredag, 10 mars, 19:00
fredag, 17 mars, 19:00
lördag, 18 mars, 16:00

I utställningen visas också vid 4 tillfällen föreställningen **PING**. Föreställningen består av fyra tablåer i samspel med utställningen. Förboka din plats till föreställningen genom att skicka ett mail till biljetter@benhuset.se med önskemål om datum och antal platser.

TABLÅ 1 är för mekaniska självstyrande dockor och musikerna Anna Lindal (fiol) och Kerstin Frödin (flöjt).

TABLÅ 2 inkluderar det nya ljudverket **SKALLAR** som använder sig av Samuel Becketts kortpjäs **DEN GÅNGEN** (*That Time*). Inspelningen som används gjorde Karl Dunér 1993 med skådespelaren Sven Lindberg (1918–2006). Pjäsen ingick i uppsättningen *Kort Dröm* på Marionettteatern i samarbete med Dramaten. I **SKALLAR** är pjäsens perspektiv förskjutet på så vis att de osynliga ljudkällorna fått fysisk gestalt och skådespelarens närvaro ersatts av betraktaren. Under utställningsperioden hörs Becketts pjäs ett par gånger i timmen och däremellan pågår en slags övningar och förberedelser som verket själv bestämmer och styr över. I föreställningen samspekar verket med de två musikerna.

TABLÅ 3 bygger på spelet med en tråddocka och musikerna Anna Lindal och Kerstin Frödin. Inspirerat av ett varité nummer av Phillippe Genty.

TABLÅ 4, Miniaturspel för litet rum och figur med dockspelare Thomas Lundquist, Karl Dunér och musikerna. Texten är Samuel Becketts kortprosa text **PING** vars titel lånats till såväl utställning som föreställning.

Text *Samuel Beckett*
Översättning *Magnus Hedlund*
Regi, skulptur, röst *Karl Dunér*
Dockspelare|dockmakare *Thomas Lundquist*
Flöjter *Kerstin Frödin*
Fiol *Anna Lindal*
Röst *Sven Lindberg*
Teknik *Michael Palosaari*

Dockteknik *Anthony Clerc, Myles Severud*
Ljus *Torkel Blomkvist*

Columbine Teaterförlag
Nordiska ApS International Performing Rights Agency
Kortprosa texten **PING** framförs med tillstånd av Edward Beckett

D
U
GALLERI
R
R

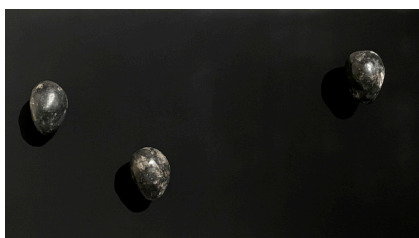
Genomförs med stöd av Konstnärsnämnden och Kulturrådet. I samarbete med Galleri Duerr.

KARL DUNÉR | PING | Benhuset

2/3–1/4 2023

PING—utställning

9 ljudskulpturer, 3 mekaniska dockor ur ÖN 2020 och Kordofon.



SKALLAR 2023

165 x 85 x 20 cm unikat

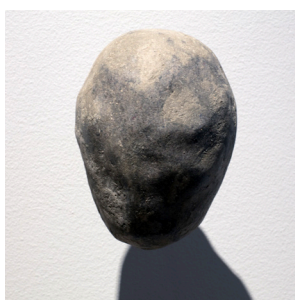
Papier-maché, mixed media, audio

röst, Sven Lindberg

text, Samuel Beckett

I uppsättningen *Kort Dröm* med skådespelaren Sven Lindberg (1918-2006) på Marionetteatern 1994 ingick Samuel Becketts kortpjäs *Den Gången* (*That Time*). I pjäsen ser vi ett ensamt stumt ansikte som lyssnar på tre historier (A-B-C) från tre olika skeden i dennes liv. Rösterna, som är gestaltens egen, kommer från tre håll. Ovanför, till vänster och höger. Varje historia är uppdelad i totalt 12 delar och växlar mellan varandra så att alla ordningsföljder mellan A-B-C uppstår, utom just följden A-B-C.

I skulpturen *SKALLAR* återanvänder jag min inspelning med Sven Lindberg. Rösterna som i Becketts pjäs har en osynliga källa, är nu placerade i tre Skallar. Åskådaren ersätter Ansiktet i pjäsen. Spelet som är ca 18 minuter pågår obrutet ett par gånger varje timme och däremellan hörs Skallarna i en slags övningar eller repetitioner. Kombinationerna i dessa övningar väljer skulpturen på egen hand och kan inte upprepas.



SVEN — hundra tusen miljarder dikter, 2018 / 2023

73 x 17 x 52 cm unikat

Papier-maché, mixed media, svart ram, audio

röst, Sven Lindberg

text, Raymond Queneau

översättning, Lars Hagström

Raymond Queneaus *Hundra tusen miljarder dikter* är utan konkurens världens längsta bok. Läser man den från pärm till pärm tar det många hundra tals tusen år innan man är helt klar. Grundmaterialet är visserligen överblickbart genom att bestå av 10 sonetter med vardera 14 rader. Varje rad är skriven på en egen remsa. Läsaren börjar med att välja en av de tio första raderna och fortsätter sedan med samma val med rad 2, 3 och vidare till rad 14.

Redan kombinationsmöjligheterna att välja mellan rad 1 och 2 ger 100 variationer och räknar man vidare till den sista raden, rad nr 14, så har vi 10 upphöjt till 14 sonetter – alltså hundra tusen miljarder. Queneau skriver i sitt förord till den franska utgåvan 1961 att, om man läser en dikt på en minut oavbrutet 8 timmar om dagen, 200 dagar om året, så tar det en miljon sekler att läsa hela boken. Om man istället läser dygnet runt, året runt så är man klar om 190 258 751 år.

Svårigheten att hantera boken och alla dess 100-tals remsor gör att de flesta läsare förmodligen ger upp efter någon halvtimme. Jag gjorde inspelningen med Sven Lindberg 2004 i potentiellt syfte. Min tanke var att det nog om några år skulle komma en tjänstvillig teknik som kunde göra läsarens arbete så mycket enklare. Vi spelade

in varje rad så att den rytmiskt och klangligt skulle kunna bytas mot varje annan rad i sin grupp och dessutom utan bekymmer fungera med nästa rads alla 10 olika möjligheter. Jag spelade in och friserade för att sedan spara banden i byrålådan. Fjorton år senare, 2018 har tekniken hunnit ifatt Queneau och Sven. Programmet är konstruerat av min mångåriga medarbetare teknolog Michael Palosaari. Skulpturen väljer först en av de 10 förstaraderna och kombinerar sedan vidare på egen hand med någon av andraraderna och så vidare fram till rad nummer 14.

I denna version—*SVEN—hundra tusen miljarder dikter*—hörs Sven Lindberg läsa en ny dikt var tredje minut. Uppskattningsvis kommer han ha läst upp alla Sonetter om ett par hundra miljoner år. Skulpturen med Queneaus text visades första gången på Kristinehamns Konstmuseum 2019 och 2020-21 på Waldermarsudde Konstmuseum.



INGVAR—Kort Dröm 1 (Brief Dream 1) 2020

20 x 26 x 20 cm unikat

Papier-maché, mixed media, audio (med podium)

röst, Ingvar Kjellson

text, Samuel Beckett



SVEN—Hebdomeros i Canterels trädgård (Hebdomeros in the garden of Canterel) 2020

15 x 20 x 15 cm unikat

Papier-maché, mixed media, audio (med podium)

röst, Sven Lindberg

text, Giorgio DeChirico, Raymond Rousell



SVEN—Jag minns vattenkranarna i Knock. (I remember the water taps in Knock) 2020

15 x 20 x 15 cm unikat

Papier-maché, mixed media, audio (med podium)

röst, Sven Lindberg

text, Georges Perec m.fl.

I de två skulpturerna *SVEN – Jag minns vattenkranarna i Knock*, och *SVEN – Hebdomeros i Canterels trädgård*, liksom i skulpturen *INGVAR – Kort Dröm 1*, använder jag en liknande sonettform. Här är textraderna ofta ersatta med ljud-atmosfärer från olika platser eller av tystnad. eller som i *INGVAR – Kort Dröm 1* skådespelaren Ingvar Kjellssons andning. Bland texterna som då och då kan höras märks särskilt Georges Percs *Jag minns* och Giorgio de Chiricos *Hebdomeros* och Raymond Roussels *Locus Solus*. I skulpturen *INGVAR – Kort Dröm 1* hörs texterna mycket sällan. Här använder jag sena texter av Samuel Beckett som jag spelade in med Ingvar Kjellson ett par år innan han gick bort 2014.

Kombinationerna av ljud, text och tystnad kan inte upprepas. Skulpturerna väljer själva vad och när något kan höras. Ljud hörs 4-10 ggr i timmen (under utställnings-period är frekvensen tätare).

Sven och *Ingvar* är tidigare visade på Waldermarsudde 2020. *Sven—Jag minns vattenkranarna i Knock*, visades också på Centre Culturel Suedoise i Paris våren 2021.



KORDOFON 9 2020

70 x 120 x 300 cm unikat

körbärsträ, bambu, zinkplåt tråd

Kordofonens ena tråd strävar diagonalt ner mot golvet, medan den andra hänger som avklippt. Trådarna hänger från ett verktyg i körbärsträ, som på dockspelar-språk kallas kors. Kordofon nr 9 ingår i en större serie. Ordet Kordofon är samlingsnamnet för alla slags stränginstrument där en eller fler strängar är kopplade mot någon slags resonanslåda.

Tidigare visad på Waldermarsudde 2020.



THIERRY- cent mille milliard de poème 2021

20 x 26 x 20 cm unikat

Papier-maché, mixed media, audio, gofun (med podium)

text, Raymond Queneau

röst, Thierry Bosc

Till utställningen på Centre Culturel Suedoise i Paris våren 2021 gjorde jag en version av *Hundra tusen miljarder dikter* på originalspråket. Var fjärde minut hörs en ny sonett. Varje sonett är unik och kan bara höras en gång. Programmet som styr uppspelningen, ritat av teknolog Mikael Palosaari, väljer först en av de 10 förstaraderna och kombinerar sedan vidare på egen hand med någon av andraraderna och så vidare fram till rad nummer 14.

I denna version—*THIERRY— cent mille milliard de poème*—hörs den franske skådespelaren Thierry Bosc läsa en ny dikt var fjärde minut. Han kommer således ha läst färdigt om ett par hundra miljoner år. Varje sonett hörs en gång och aldrig mer.

Tidigare visad på Centre Culturel Suedoise i Paris 2021.



THIERRY- je me souviens 2021

20 x 26 x 20 cm unikat

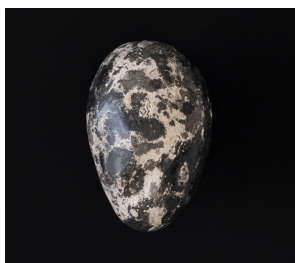
Papier-maché, mixed media, audio (med podium)

text, Georges Perec

röst, Thierry Bosc

I skulpturen *THIERRY—je me souviens* används en liknande sonettform. Här är textraderna ofta ersatta med ljudatmosfärer från olika platser och tider. Kombinationerna av ljud, text och tystnad kan inte upprepas. Skulpturören väljer själv vad och när något kan höras. Ljud hörs 4-10 ggr i timmen (under utställningsperiod är frekvensen tätare).

Tidigare visad på Centre Culturel Suedoise i Paris 2021.



SKALLE 3 2023

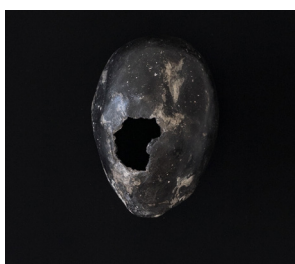
73 x 17 x 52,5 cm h/d/w unikat

Papier-maché, mixed media, svart ram, audio svag röst och ljud

röst, Sven Lindberg

textfragment, Samuel Beckett m.fl.

Skalle 3 har sina egna ljud som med ojämna mellanrum kan höras. Skallen väljer själv vad och när något kan höras. Då och då kan man också höra eller ana resterna av en röst inne i skallen. Atmosfärerna som då och då hörs är inspelade i bland annat Stockholm, Paris, Rom och Connemara. Kombinationerna av ljud, text och tystnad kan inte upprepas. Skulpturen väljer själv vad och när något kan höras. Ljud hörs 4-10 ggr i timmen (under utställningsperiod är frekvensen tätare).



SKALLE 5 2023

73 x 17 x 52,5 cm h/d/w unikat

Papier-maché, mixed media, svart ram, audio

röst, Sven Lindberg

textfragment, Samuel Beckett m.fl.

Skalle 5 har sina egna ljud som med ojämna mellanrum kan höras. Skallen väljer själv vad och när något kan höras. Då och då kan man också höra eller ana resterna av en röst inne i skallen. Atmosfärerna som då och då hörs är inspelade i bland annat Stockholm, Paris, Rom och Connemara. Kombinationerna av ljud, text och tystnad kan inte upprepas. Skulpturen väljer själv vad och när något kan höras. Ljud hörs 4-10 ggr i timmen (under utställningsperiod är frekvensen tätare).



Tre dockor ur ÖN 2020
140 x 60 x 60 ca cm unikat
Papier-maché, mixed media, mekatronik

I Bunrakun, den japanska dockteatern som växte fram på 1700-talet, ser vi tre dockskötare handskas med olika delar av en meterhög docka. Den ene håller i de lösa benen, den andre sköter en arm och bålen. Den tredje håller den andra armen och huvudet. Dockans röst sköts av Joururin, en berättare och sångare som sitter bredvid. De tre dockskötarna är oftast dolda under svarta huvor.

Hos mina dockor sköter sig dockorna däremot helt på egen hand. De sitter på huk, som om de väntade. Jag såg framför mig ett slags spel där dockorna ser ut att förhålla sig till varandra med vridningar, lyssnande, andning och rörelse. Allt bestämmer dockorna själva—och varje moment uppstår bara en gång. Spelet består oftast av enskildheter, som i den individuella andningen eller i huvudenas rörelser. Det kan också ses i olika förutbestämda scenarion—en serie rörelser och reaktioner som uppstår mellan dockorna. När dessa äger rum är upp till dockorna själva.

Verket visades första gången på Waldermarsudde 2020/21 och på Centre Culturel Suedoise i Paris sommaren 2021. En av utgångspunkterna för dessa arbeten är en pjäs av den belgiske författaren Maurice Maeterlinck (1862-1949). Idag mest ihågkommen för librettot till Claude Debussys opera *Pellias och Melisande*. 1890 skrev han pjäsen *L'aveugle, De Blinda*. Den handlar om 12 blinda kvinnor, män och barn, som är strandsatta på en öde ö där de inväntar sin försvunna ledare. I pjäsen väntar de blinda. När till sist en dem reser sig och försöker treva sig bort, så snubblar han till över en död kropp som hela tiden legat mitt ibland dem. Det är förmodligen den ledare de väntade på.

Tre av dockorna: Alpha, Eta och Iota visas i Benhuset.

Dockteknik *Thomas Lundquist*
Mekatronik *Myles Severud och Anthony Clerc*
Syarbete *Helle Karlsson*
Ljus *Torkel Blomkvist*



PING
Tråddocka med kors. 2023
110 x 30 x 20 cm h/br/dj (cirka)
Blandmaterial
dockmakare, Thomas Lundquist

I samarbete med Galleri Duerr.
Genomförs med stöd av Konstnärnämnden
och Kulturrådet.

KARL DUNÉR

b. 1963 in Lund, Sweden. Based in Stockholm

Curriculum Vitae

CURRENT SOLO EXHIBITION

PING at Benhuset, Katarina kyrkogård, 2 March–1 April 2023

RECENT SOLO EXHIBITIONS

Parabler at Galleri Duerr, 12 Jan–11 Feb 2023

The Island (Ön) at Berg Gallery, 24 Feb-2 April 2022

Les Isles (Islands) at Swedish Institute in Paris, 20 May-15 Aug 2021

Öar (Islands) at Waldermarsudde Art museum opening, 14th Nov 2020 to 28 March 2021

The Islands (Öarna) Kristinehamns Art museum, November 2018 to Feb 2019

Scenes (Scener) Vandalorum, Värnamo, Sweden, Spring 2018

SELECTED EXHIBITIONS

Les iles (Öar) Centre Culturel Suedoise, Paris 2021

Home awful home, Virserums Konsthall, 2021 (group exhibit)

Islands (Öar), Waldermarsudde Art Museum, 2020-21

The Islands (Öarna), Kristinehamn Art Museum, 2018-19

Scenes, Vandalorum, 2018

Ljudverket Kristina, (Audio work) Kristinehamn Art Museum, 2017-18

Auge, Freiburg Elwerk, 2017

Sällskap, Smålands Konstarkiv, 2002

Dykarklocka I-III, 2001, (Diving Bell I-III) Riksställningar. Berlin, Bryssel, Dublin and around Sweden

Company, Yokohama Art Triennale, 2001

Company, Gallery Saatchi and Saatchi Tokyo, 2001

Zeitspiel, Company VIII-XIV, 2001, Swedish Embassy Berlin

Sällskap I-VII, 1997, (Company I-VII), gallery Andreas Brändström Stockholm

ART COLLECTIONS

Moderna Museum Stockholm (Museum of Modern Art, Stockholm)

Swedish State Art collection (Statens Konstråd)

AWARD within the fine arts

The Swedish Arts Grants committee 10-year scholarship, 2016

THEATER PRODUCTIONS

Royal Dramatic Theater,
by selection

Waiting for Godot, Beckett, 2019

Krapps last Tape, Beckett, 2017

Den fjättrade Prometheus (Prometheus Bound) Aiskylos, 2015

Jag försvinner Lygre, 2013

Till Damaskus, (To Damascus) Strindberg, 2012

from an abandoned work, Beckett, 2009

Kung Ubu, (Ubu Roi) Jarry, 2008

Fedra, Racine, 2006

Platonov, Tjechov, 2005

Riddartornet Stagnelius, 2004

Happy days, Beckett, 1998

Vigseln, (The marriage) Gombrowicz, 1995

Perec, dramatisation Perec, 1991

Waiting for Godot, Beckett, 1990

OTHER THEATERS

by selection

What is the word (Beckett/Lindwall/Streich) with ensemble Lipparella,

including *Quad* and *What is the word*, by Beckett, Liljevalchs Art museum, and on tour, 2019

Text/Rum/Musik, (Text/Room/Music) by Peters/Mårtensson/Streich with ensemble Lipparella,

on different locations including Färgfabriken, Rönnells and Svindersvik 2016

Waiting for Godot, Helsingborgs City Theater. Setdesign and co-direction. With Rick Cluchey, 2011

Zéb-Un-Nisá, Willy Kyrklund, Helsingborg City Theater 2010

Endgame, Beckett, Stockholm City Theater 2007
Kort Dröm (Brief Dream) Beckett 1993, including *The Capital of Ruins* and *That Time*,
 Marionetteatern, in collaboration with Dramaten
Fromma Mord, Lars Ahlin Folkteatern in Gothenburg, 1992
Stilövningar (Exercis du Stile) Queneau Kulturhuset, 1991
Den Store Landevej (The big High Road) Strindbergs play combined with Company
 by Samuel Beckett. Theater får302, The docks in Copenhagen, 1989
Not I/Rockaby, Beckett, Kulturhuset 1987

OPERA

Hemligheter (Secrets) Jonas Forsell/Magnus Florin, Malmö Opera 2011
L'heure espagnole Maurice Ravel, Royal Opera Stockholm 2008
Lonranga Carl Unander-Scharin, Royal Opera Stockholm 2007
Byrgitta Carl Unander-Scharin, Vadstena Opera House 2003
Hummelhönung (Sweetness) Carl Unander-Scharin, Royal Opera Stockholm 2002
Euridice Jacobo Peri, Drottningholm Opera House 1997
Krapp Opera Mihalovici/Beckett, Kulturhuset 1988

RADIO THEATER

Woburn, Samuel Beckett, with a monologue based on the trilogy (*Molloy/Malone dies/The unnameable*), combined with the radioplays *Words and music and Cascando*. Swedish Radio, 1984, actors Sven Lindberg, Stellan Skarsgård.
Askglöd (Embers), Beckett. Swedish radio 1998. actors Sven Lindberg, Marika Lindström, Maria Bonnevie, Rolf Skoglund.
 + about 10 productions by Kyrklund, Pessoa, Müller, Weiss, Mulla Nasruddin, among others
Swedenborgs orgel (Swedenborgs organ), SVT 1994
Char—en översättning (Char—a translation) Hinden/Länna-ateljeerna 1988
Buxtehude, Hinden/Länna-ateljeerna, SVT 1987

FILM

Swedenborgs orgel (Swedenborgs organ), SVT 1994
Char—en översättning (Char—a translation) Hinden / Länna-ateljeerna 1988
Buxtehude, Hinden / Länna-ateljeerna, SVT 1987

OTHER

Head of Helsingborg City Theater, 2009-12
 Acting Artistic Director at Vandalorum, during 2019

AWARDS

within theater, by selection

Litteris et artibus
 Swedish Academy Theater award, 2013
 Swedish Theater Critics prize, 2015

Studios:
 Eriksdalsgatan 34, Stockholm
 Rindö Redutt, Waxholm

www.karlduner.com